

חלק 1: זיהוי החומר המסוכן וזהות היצרן, היבואן הסוכן או המשווק

1.1 מזהה מוצר

שם המוצר
קוד המוצר
מס' SDS
סוג מוצר

Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W
469693-BE02
469693
נוזל.

השימוש בחומר/תערובת

חומר סיכה רב-תכליתי למנועים, ממסרות ומערכות הידראוליות של טרקטורים וציוד חקלאי. לקבלת ייעוץ לשימוש ספציפי, ראה את גיליון הנתונים הטכניים המתאים או התייעץ עם נציג החברה שלנו.

1.3 פרטי הספק של גיליון נתוני הבטיחות

ספק

Castrol Holdings Europe B.V.,
d'Arcyweg 76, 3198NA
Europoort
Rotterdam

Castrol France SAS
Campus Saint Christophe, Bâtiment Galilée 3, 10 Avenue de l'Entreprise, Cergy-Pontoise,
Cedex, 95863
+33 (0) 805 638 301
MSDSadvice@bp.com

כתובת דוא"ל

1.4 מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום

מספר טלפון לקבלת מידע במקרי חירום

Tél 01 45 42 59 59 : ORFILA
Tél 01 40 05 48 48 - Centre Anti-Poisons de Paris, Hôpital Fernand Widal - 200, Rue de
Faubourg Saint-Denis - 75475 Paris Cedex 10
Tél 04 72 11 69 11 - Centre Antipoison et de Toxicovigilance de LYON, Bâtiment A, 4ème
étage, 162, avenue Lacassagne, 69424 Lyon Cedex 03
Tél 04 91 75 25 25 - Centre Anti-Poisons de Marseille, Hôpital Salvator, 249, Boulevard Sainte-
Marguerite - 13274 Marseille Cedex 9

Tél: 01 30 30 49 99 - Permanence BP France 24/24

Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

חלק 2: סיכוני החומר המסוכן

2.1 דירוג החומר או התערובת

הגדרת המוצר

תערובת

סיווג בהתאם לתקנה (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 3, H411

ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.

עין בסעיפים 11 ו-12 למידע מפורט יותר בנוגע לשפעות ותסמינים בריאותיים ובנוגע למפגעים סביבתיים.

2.2 אלמנטים של התווית

אין מילת אזהרה.

H411 - מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.

הודעות על אמצעי זהירות

P102 - הרחק מהישג ידם של ילדים.

P101 - אם נדרש ייעוץ רפואי, שמור את מכל המוצר או את התווית שלו בהישג יד.

P273 - מנע פליטה לסביבה.

לא רלוונטי.

לא רלוונטי.

P501 - פנה התכולה והארזזה בהתאם להוראות המקומיות, האזוריות, הלאומיות, והבינלאומיות.

מכיל tetradecyloxirane-2, acid boric with products reaction. עשוי לגרום לתגובה אלרגית.

מילת אזהרה הודעות סיכון

כללי

מניעה

תגובה

אחסנה

סילוק

מרכיבי תווית נוספים

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 1/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה (Israel)	

חלק 2: סיכוני החומר המסוכן

תקנת EU מס' (EC) 1907/2006 (REACH)

לא רלוונטי.

נספח XVII - מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסוימים

דרישות אריזה מיוחדות

לא רלוונטי.

מכלים שיתאימו עם מהדקים עמידים בפני משחק ילדים

הודעת מגע בנושא סכנה

לא רלוונטי.

2.3 סיכונים אחרים

המוצר אינו עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII. תערובת זו אינה מכילה חומרים המוערכים כ-PBT או כ-vPvB.

תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB המוצר עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII סיכונים אחרים שאינם מדורגים

חומר מסיר שומנים בעור. שמני מנועים משומשים שמן מנוע משומש עלול להכיל רכיבים מסוכנים העלולים לגרום לסרטן עור. ראה מידע טוקסיקולוגי, סעיף 11 בגיליון זה של נתוני בטיחות. הערה: שימושים בלחץ גבוה הזרקות דרך העור כתוצאה ממגע עם מוצר בלחץ גבוה, מהוות מצב חירום רפואי משמעותי. ראה "הערות לרופא" תחת 'אמצעי עזרה ראשונה', סעיף 4 בגיליון נתוני בטיחות זה

סעיף 3: הרכב/מידע על מרכיבים

3.2 תערובות הגדרת המוצר

תערובת

שמן בסיסי מזוקק ביותר (תמצית IP DMSO > 346%). תוספי ביצועים קנייניים.

שם מוצר/מרכיב	מזהים	%	דירוג	ריכוז ספציפי מגבלות, גורמים מכפילים (M-factors) והערכות רעילות חריפה (ATEs)	סוג
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	# REACH: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 מדד: 649-467-00-8	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	# REACH: 01-2119487077-29 EC: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 מדד: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	REACH #: 01-2119493635-27 EC: 224-235-5 CAS: 4259-15-8	≤3	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	Eye Dam. 1, H318: C ≥ 50%	[1]
2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid	REACH #: 01-2119976364-28 EC: 701-392-2 CAS: -	<1	Skin Sens. 1B, H317	-	[1]
O,O,O-triphenyl phosphorothioate	REACH #: 01-2119979545-21 EC: 209-909-9 CAS: 597-82-0	≤0.1	Aquatic Chronic 1, H410	M [כרוני] = 10	[1]

ראה סעיף 16 לטקסט המלא של הודעות סכנה לעיל.

סוג

[1] חומר מדורג בעל סיכון בריאותי או סביבתי מגבלות חשיפה תעסוקתית, אם ישנן, הן מפורטות בפרק 8.

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 2/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה ישראל (Israel)	

חלק 4: הוראות עזרה ראשונה

4.1 תיאור אמצעי העזרה הראשונה

במקרה של מגע עם העיניים	במקרה של מגע, יש לשטוף את העיניים באופן מיידי בכמויות גדולות של מים לפחות 15 דקות. יש להרחיק את העפעפיים מגלגל העין כדי להבטיח שטיפה יסודית. יש לבדוק אם יש עדשות מגע ולהסירן. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית.
מגע עם העור	יש לשטוף היטב את העור בסבון ובמים ולהשתמש בחומר ניקוי מאושר לעור. יש להסיר את כל הבגדים והנעליים המזוהמים. יש לכבס את הבגדים לפני השימוש החוזר בהם. יש לנקות את הנעליים בקפידה לפני השימוש מחדש בהן. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתפתח גירוי.
שאיפה	במקרה של שאיפה, יש לפנות לאוויר הצח. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתרחשים תסמינים.
בליעה	אין לגרום להקאה אלא אם הצוות הרפואי הורה לעשות זאת. לעולם אין לתת לאדם חסר הכרה לבלוע משהו. אם הנפגע חסר הכרה, יש להניחו בתנוחת התאוששות ולפנות לקבלת עזרה רפואית באופן מיידי. יש לפנות לקבלת עזרה רפואית אם מתרחשים תסמינים.
הגנת מגישי עזרה ראשונה	אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. ייתכן שיהיה מסוכן עבור אדם המגיש עזרה לבצע הנשמה מפה לפה.

4.2 תסמינים/נזקים המשמעותיים ביותר, החריפים והמושהים

עין בפרק 11 למידע מפורט יותר על הנזקים לבריאות והתסמינים.

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

שאיפה	שאיפת אדים בתנאי הסביבה היא בעיה שאינה נובעת בדרך כלל מלחץ אדים נמוך.
בליעה	לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
מגע עם העור	חומר מסיר שומנים בעור. עלול לגרום להתייבשות וגירוי בעור.
במקרה של מגע עם העיניים	לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

נזקים מושהים ומיידים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך

שאיפה	חשיפת יתר לשאיפת טיפות או תרסיסים הנישאים באוויר עלולה לגרום לגירוי בדרכי הנשימה.
בליעה	בליעת כמויות גדולות עלולה לגרום לבחילה ולשלשול.
מגע עם העור	מגע ממושך או חוזר ונשנה עלול לפגוע במרקם העור ולהוביל לגירוי ו/או לדרמטיטיס.
במקרה של מגע עם העיניים	סיכון אפשרי לצריבה או לאדמומיות חולפת, במקרה של מגע מקרי בעין.

4.3 אינדיקציה שיש צורך בכל טיפול רפואי מידי וטיפול מיוחד

הערות לרופא	ככלל הטיפול צריך להיות סימפטומטי ומכוון להקלה על תסמינים. הערה: שימושים בלחץ גבוה הזרקות דרך העור כתוצאה ממגע עם מוצר בלחץ גבוה, מהוות מצב חירום רפואי משמעותי. מהתרשמות ראשונה הפגיעות אינן נראות חמורות, אך תוך מספר שעות הרקמה מתנפחת, מאבדת את צבעה ומכאיבה ביותר בגין נמק תת עורי נרחב. יש לבצע בדיקה כירורגית ללא דיחוי. יש לבצע התערבות כירורגית (הטריה) יסודית ונרחבת בפצע וברקמה הבסיסית, כדי למזער את אובדן הרקמות ולמנוע או להגביל נזק תמידי. שים לב שלחץ גבוה עלול להפיץ את המוצר למרחק רב לאורך הרקמות.
--------------------	---

חלק 5: נוהל כיבוי אש

5.1 אמצעי כיבוי

אמצעי הכיבוי המתאימים	השתמש בקצף או כימיקלים יבשים רב-תכליתיים לכיבוי.
------------------------------	--

אמצעים לא מתאימים לכיבוי אש	אין להשתמש בסילון מים. שימוש בסילון מים עלול לגרום להתפשטות האש בגין התזה על המוצר הבוער.
------------------------------------	---

5.2 סיכונים מיוחדים כתוצאה מהחומר או התערובת

סכנות כתוצאה מהחומר או התערובת	במקרה של שריפה או אם החומר מחומם, תתרחש עליית לחץ והמכל עלול להתפוצץ.
מוצרי בעירה מסוכנים	מוצרי בעירה עשויים לכלול את הדברים הבאים: תחמוצות פחמן (CO, CO ₂) תחמוצות מתכת תחמוצות זרחן תחמוצות גופרית (SO ₂ , SO ₃ וכו')

5.3 יעוץ לכבאים

אמצעי זהירות מיוחדים לכבאים	אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לבודד במהירות את הזירה באמצעות הרחקת כל האנשים מקרבת האירוע, אם ישנה שריפה. חומר זה מזיק לאורגניזמים ימיים. יש לאסוף מי שריפה המזוהמים בחומר זה ולמנוע את דליפתם לכל צינור מים, ביוב או ניקוז.
אמצעים למיגון הכבאים	על כבאים ללבוש ציוד מגן מתאים ומכשירי נשימה עצמאיים (SCBA) כאשר הפיה מופעלת במצב לחץ חיובי. ביגוד לכבאים (כולל קסדות, מגפי מגן וכפפות) בהתאם לתקן האירופי EN 469 יספק רמת בסיסית של הגנה בפני אירועים כימיים.

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 3/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה Israel (Israel)	

חלק 6: אמצעי זהירות לענין תאונה או תקלה

6.1 אמצעי זהירות אישיים, ציוד מגן ונוהלי חירום

לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום צור קשר עם צוות חירום. אין לנקוט בכל פעולה הכרוכה בסכנה אישית כלשהי וללא הכשרה מתאימה. יש לפנות את הסביבה הקרובה. יש למנוע מצוותים לא נחוצים ולא מוגנים להיכנס לאזור. אין לגעת בחומר שגלש ואין לדרוך עליו. רצפות עלולות להיות חלקלקות; היזהר כדי לא ליפול. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. יש לספק אורור מתאים. יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים.

למספקים סיוע בשעת חירום מסוכן מאוד להיכנס ללא ציוד הגנה נשימתי נכון ומערכת עבודה בטוחה, לחלל סגור או לא מאוורר כראוי שיש בו זיהום מקיטור, ערפל או אדים. לבש מכשירי נשימה עצמאיים. לבש חליפה מגן מתאימה לכימיקלים. מגפיים עמידים לכימיקלים. יש לעיין גם במידע "לעובדים שאינם מספקים שירותי חירום".

6.2 אמצעי מנע סביבתיים יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב. יש להודיע לרשויות הרלוונטיות אם המוצר גרם לזיהום סביבתי (ביוב, אפיקי מים, אדמה או אוויר). חומר מזהם מים. עלול לגרום נזק לסביבה במקרה של שחרור בכמויות גדולות.

6.3 שיטות וחומרים להכלה וניקוי

גלישה קטנה יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. ספוג עם חומר אינרטי והנח במכל סילוק אשפה מתאים. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.

גלישה בקנה מידה גדול יש להפסיק את הדליפה אם הדבר אינו כרוך בסיכון. יש להזיז את המכלים מאזור הגלישה. יש להתקרב לפליטה בכיוון הרוח. יש למנוע זליגה לביוב, לנתיבי המים, למרתפים ולאזורים סגורים. יש להכיל ולאסוף את הגלישה בעזרת חומר סופג שאינו דליק כגון חול, אדמה, ורמיקוליט או משקע של אצות ימיות ולהניח במכל סילוק בהתאם לתקנות המקומיות. חומר סופג מזהם עלול להוות את אותה סכנה כשל מוצר שגלש. יש לסלק באמצעות קבלן מורשה לסילוק פסולת.

6.4 הפניה לסעיפים האחרים יש לעיין בסעיף 1 למידע על יצירת קשר במקרה חירום. ראה סעיף 5 בנושא אמצעי כיבוי. יש לעיין בסעיף 8 למידע על ציוד מגן אישי מתאים. עיין בסעיף 12 בנושא אמצעי זהירות סביבתיים. יש לעיין בסעיף 13 למידע נוסף על טיפול בפסולת.

חלק 7: טיפול ואחסנה

7.1 אמצעי זהירות לניטול בטוח:

אמצעי הגנה יש ללבוש ציוד מגן אישי מתאים. אין לבלוע. יש להימנע ממגע עם העיניים, העור והבגדים. יש להימנע מנשימת אדים או רסס. יש להימנע ממגע עם החומר שגלש ולמנוע זרימה לאפיקי מים תת-קרקעיים ועל-קרקעיים. יש לשמור במכל המקורי או בחלופה מאושרת העשויה מחומר מתאים, ולהקפיד שהמכל סגור כאשר אינו בשימוש. אין לעשות שימוש חוזר במכל. מכלים ריקים מכילים שרידים של המוצר והם עלולים להיות מסוכנים.

ייעוץ בנושא היגיינה תעסוקתית כללית יש לאסור אכילה, שתייה ועישון באזורים שבהם מטפלים, מאחסנים ומעבדים חומר זה. יש לשטוף בקפידה לאחר טיפול. יש להסיר בגדים מזהמים וציוד מגן לפני כניסה לאזורי אוכל. יש לעיין גם בסעיף 8 למידע נוסף על אמצעי היגיינה.

7.2 תנאים לאחסון בטוח, כולל אי-תאימות כלשהי לאחסן בהתאם לתקנות המקומיות. יש לאחסן במקום קריר ומאוורר היטב, הרחק מחומרים לא תואמים (ראה סעיף 10). יש להרחיק מחום ואור שמש ישיר. יש לשמור על המכל סגור ואטום היטב עד לשימוש. יש לאטום בחזרה מכלים שנפתחו ויש להניחם באופן מאונך למניעת דליפה. יש לאחסן ולהשתמש אך ורק בצידוד/מכולות המיועדים לשימוש עם מוצר זה. אין לאחסן במכלים לא מסומנים. השתמש באריזה מתאימה כדי למנוע זיהום סביבתי.

לא מתאים חשיפה ממושכת לטמפרטורה גבוהה

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

8.1 משתני בקרה

מגבלות חשיפה תעסוקתית לא ידוע ערך מגבלת חשיפה.

בעוד ש-OEL ספציפיים לרכיבים מסוימים עשויים להופיע בסעיף זה, רכיבים אחרים עשויים להימצא בכל ערפל, אדים או אבק שייוצרו. לכן ייתכן שה-OEL הספציפיים אינם חלים על המוצר בכללותו והם ניתנים להנחיות בלבד.

תהליכי ניטור מומלצים להתייחס לתקני הניטור, כגון הבא: תקן אירופי EN 689 (סביבות עבודה - מדריך להערכת החשיפה כתוצאה משאיפת חומרים כימיים להשוואה עם ערכי המגבלה ואסטרטגיות המדידה) תקן אירופי EN 14042 (סביבות עבודה - מדריך ליישום ושימוש בהליכים של בדיקת חשיפה לחומרים כימיים וביולוגיים) תקן אירופי EN 482 (סביבות עבודה - דרישות כלליות לביצוע תהליכים למדידת חומרים כימיים) תידרש גם התייחסות למסמכי ההדרכה הלאומיים בנושא השיטות לקביעת חומר מסוכנים.

מדדי חשיפה ביולוגית

שם מוצר/מרכיב **מדדי חשיפה** לא ידועים מדדי חשיפה.

לא נגזרה רמת השפעה

אין אירועי DNELs/DMELs זמינים.

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 4/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה Israel (Israel)	

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

ריכוזים שבהם לא צפויות השפעות (PNEC)

אין אירועי PNEC זמין.

8.2 אמצעים לצמצום חשיפה

בקורות הנדסיות מתאימות דאג לאוורור צינור הפליטה או לבקורות הנדסיות אחרות, כדי שהריכוזים הנישאים באוויר הרלוונטיים יישארו מתחת למגבלות החשיפה התעסוקתית שלהם. יש להעריך את הסיכון לבריאות של כל הפעילויות הכרוכות בכימיקלים, כדי להבטיח שהחשיפה בהן מבוקרת כראוי. יש לשקול שימוש בציוד מגן אישי רק לאחר הערכה נאותה של אמצעי בקרה אחרים (למשל, בקורות הנדסיות). ציוד מגן אישי צריך לעמוד בתקנים ההולמים, להתאים לשימוש, להישמר במצב טוב ולהיות מתוחזק כראוי. לקבלת ייעוץ בבחירה ובנושא התקנים ההולמים, היוועץ בספק ציוד המגן האישי שלך. למידע נוסף פנה לארגון הלאומי שלך לגבי תקנים. הבחירה הסופית של ציוד מגן תלויה בהערכת סיכונים. חשוב לוודא שכל פריטי ציוד המגן האישי עומדים בתקנים.

אמצעי הגנה אישיים

אמצעי היגיינה יש לרחוץ ידיים ופנים בקפידה לאחר טיפול במוצרים כימיים, לפני אכילה, עישון ושימוש בשרותים ובסוף שעות העבודה. יש לוודא שישנם מתקנים לשטיפת עיניים ומקלחות בטיחות בסמוך למיקום עמדת העבודה.

הגנת מערכת הנשימה במקרה של אוורור בלתי מספיק השתמש במכשיר מתאים להגנה על דרכי הנשימה. הבחירה הנכונה של הגנת הנשימה תלויה בכימיקלים המטופלים, בתנאי העבודה והשימוש ובמצב ציוד הנשימה. יש לפתח נוהלי בטיחות לכל שימוש מיועד. לפיכך יש לבחור ציוד מגן נשימתי בהתייעצות עם הספק/היצרן ובהערכה מלאה של תנאי העבודה.

הגנה על העיניים/הפנים משקפי מגן עם מגני צד.

הגנת העור והגוף

הגנת הידיים מידע כללי:

יש לפתח נוהלי בטיחות לכל שימוש מיועד, בשל סביבות העבודה הספציפיות ומגוון שיטות הטיפול בחומרים. הבחירה הנכונה של כפפות מגן תלויה בכימיקלים שבהם מטפלים ובתנאי העבודה והשימוש. מרבית הכפפות מספקות הגנה לפרק זמן מוגבל בלבד, ואז יש להשליך ולהחיל אותן (אפילו הכפפות הטובות ביותר בעמידות לכימיקלים יתפרקו לאחר חשיפה חוזרת ונשנית לחומרים כימיים).

יש לבחור כפפות תוך התייעצות עם הספק/היצרן, ולבצע הערכה מלאה של תנאי העבודה מומלץ: כפפות ניטרליות. משך עמידות:

נתוני משך העמידות נקבעים על ידי יצרני הכפפות בבדיקות בתנאי מעבדה, והם קובעים כמה זמן צפוייה הכפפה לספק עמידות יעילה בפני חומרים לתוכה. בציות להמלצות העמידות, חשוב להתחשב בתנאים הקיימים בפועל במקום העבודה. לקבלת מידע טכני עדכני על משך העמידות לסוג הכפפות המומלץ, התייעץ תמיד עם ספק הכפפות שלך. להלן ההמלצות שלנו לבחירת כפפות:

מגע רציף:

כפפות עם זמן עמידות מינימלי של 240 דקות, או <480 דקות אם ניתן להשיג כפפות מתאימות. אם אי אפשר להשיג כפפות מתאימות המציעות רמת הגנה כזו, כפפות עם זמני עמידות קצרים יותר עשויות להתאים כל עוד נקבעים ונשמרים נוהלי אחזקה ותחלופה של הכפפות.

הגנה לטווח קצר / התזה:

זמני העמידות המומלצים כפי שנכתב לעיל. ידוע שלחשיפות לטווח קצר משתמשים ככלל בכפפות עם זמני עמידות קצרים יותר. לכן יש לקבוע נוהלי תחזוקה והחלפה הולמים ולציית להם בקפידה עובי הכפפה:

לשימושים כלליים אנו ממליצים על כפפות בעובי של יותר מ-0.35 מ"מ.

יש להדגיש שעובי הכפפות לא בהכרח ינבא את עמידות הכפפות לחומר כימי ספציפי, שכן יעילות החלחול של הכפפה תהיה תלויה בהרכב המדויק של החומר שממנו עשויה הכפפה. לכן בבחירת כפפות יש להתחשב גם בדרישות המשימה ולדעת את זמני העמידות שלהן. עובי הכפפות עשוי להשתנות גם על פי יצרן הכפפות, סוג הכפפות ודגם הכפפות. לכן תמיד יש לקחת בחשבון את הנתונים הטכניים של היצרנים, כדי להבטיח את בחירת הכפפה המתאימה ביותר למשימה.

הערה: בכפוף לפעילות המתבצעת, כפפות בעוביים שונים עשויות להידרש למשימות ספציפיות. לדוגמה:

- ייתכן שיידרשו כפפות דקות יותר (עד 0.1 מ"מ או פחות) כאשר יש צורך בזריזות בידיים ברמה גבוהה. אולם סביר להניח שכפפות אלה מעניקות הגנה לפרק זמן קצר, והן יתאימו ככלל לשימוש חד-פעמי לפני שמשליכים אותן.

- ייתכן שיידרשו כפפות עבות יותר (עד 3 מ"מ ומעלה) במצב של סיכון מכני (וכימי), כלומר כשיש אפשרות לשיוף או לניקוב.

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 5/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה (Israel)	

חלק 8: אמצעים לצמצום חשיפה ומיגון אישי

עור וגוף

השימוש בבגדי מגן הוא נוהג תעשייתי טוב. יש לבחור בצידוד מגן אישי לגוף בהתבסס על המשימה המתבצעת והסיכונים הכרוכים ויש לאשר אותו על ידי מומחה לפני הטיפול במוצר זה. סרביל כותנה או פוליאסטר/כותנה יספק רק הגנה מפני זיהום שטחי קל שלא ייספג ויגיע לעור. יש לכבס סרבילים על בסיס קבוע. כאשר סיכון חשיפת העור גבוהה (למשל בעת ניקוי שפכים או אם יש סכנת התזה) יידרשו סינרים עמידים לכימיקלים ו/או חליפות ומגפיים אטימים לכימיקלים.

עיני בתקנים:

הגנת מערכת הנשימה: 529 EN
 כפפות: 374 EN, 420 EN
 הגנת העיניים: 166 EN
 חצי מסכת סינון: 149 EN
 חצי מסכת סינון עם שסתום: 405 EN
 חצי מסכה: 140 EN פלוס מסנן
 מסכת פנים מלאה: 136 EN פלוס מסנן
 מסנני חלקיקים: 143 EN
 מסנני גז/משולבים: 14387 EN

אמצעי זהירות סביבתיים

יש לבדוק פליטות מצידוד אוורור או צידוד עבודה לוודא שהן בהתאם לדרישות החוק בנושא הגנת הסביבה. במקרים מסוימים, יהיה צורך במנקי עשן, מסננים או שינויים הנדסיים בצידוד התהליך על מנת להפחית את הפליטות לרמות המקובלות.

חלק 9: תכונות פיזיקליות וכימיות

9.1 מידע על תכונות פיזיקליות וכימיות בסיסיות

מראה

נוזל.

ענבר. [בהיר]

לא זמין.

לא זמין.

לא רלוונטי.

לא זמין.

לא זמין.

-45 °C

מכסה פתוח: <200°C (<392°F) [קליבלנד]

לא זמין.

לא זמין.

לא זמין.

מצב פיזי

צבע

ריח

סף ריח

דרגת הגבה (pH)

נקודת המסה/קפיאה

נקודת רתיחה ראשונית וטווח רתיחה

נקודת נוזליות

נקודת הבזקה

קצב התנדפות

דליקות

גבול פיצוע עליון ותחתון

לחץ אדים

שם המרכיב	לחץ אדים ב-20 מעלות צלזיוס		לחץ אדים ב-50 מעלות צלזיוס	
	מ"מ כספית	קילופסקל	מ"מ כספית	קילופסקל
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191	
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)	0.0000032	0.00000043	EU A.4 0.000034	0.0000045 EU A.4

לא זמין.

לא זמין.

>1000 ק"ג/מטר מעוקב (>1 גרם לסמ"ק) at 15°C

צפיפות אדים

צפיפות יחסית

צפיפות

מסיסות

תוצאה	מדיה
לא מסיס	מים

מקדם חלוקה (ח - אוקטאנולי: מים)

לא רלוונטי.

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 6/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה Israel (Israel)	

חלק 9: תכונות פיסיקליות וכימיות

טמפרטורת הצתה עצמית	לא זמין.
טמפרטורת התפרקות	לא זמין.
צמיגות	קינמטי: 55 /s ² mm (cSt) 40°C at קינמטי: 9.1 אל 10.3 /s ² mm (cSt) 100°C at (9.1 אל 10.3)
תכונות פציצות	לא זמין.
תכונות חימצון	לא זמין.

9.2 מידע אחר

אין מידע נוסף.

חלק 10: יציבות וריאקטיביות

10.1 תגובתיות	למוצר זה אין נתוני בדיקה ספציפיים זמינים. למידע נוסף, עיין בתנאים כדי להימנע מחומרים שאינם עומדים בתקנים.
10.2 יציבות כימית	המוצר הוא יציב.
10.3 אפשרות לתגובות מסוכנות	בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, תגובות מסוכנות לא יתרחשו. בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, פולימריזציה מסוכנת לא תתרחש.
10.4 תנאים ומצבים שיש למנוע	יש להימנע מכל מקורות אפשריים של הצתה (ניצוץ או להבה).
10.5 ציוד לא תואם	ריאקטיבי ביותר או לא תואם את החומרים הבאים: חומרים מחמצנים.
10.6 תוצרי פירוק מסוכנים	בתנאים רגילים של אחסון ושימוש, לא ייווצרו תוצרי פירוק מסוכנים.

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

11.1 מידע על סוגי סיכונים כמוגדר בתקנה (EC) מס' 1272/2008

הערכות של רעילות חריפה

שם מוצר/מרכיב	פומי (מ"ג לק"ג)	עורי (מ"ג לק"ג)	שאיפה (גזים) (חלקים במיליון)	שאיפה (אדים) (מ"ג לליטר)	שאיפה (אבק) (מ"ג לליטר)
zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

נתיבי חדירה צפויים: פומי, עורי, שאיפה, עיניים. מידע על דרכי חשיפה אפשריות

נזקים פוטנציאליים חריפים לבריאות

שאיפה	שאיפת אדים בתנאי הסביבה היא בעיה שאינה נובעת בדרך כלל מלחץ אדים נמוך.
בליעה	לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
מגע עם העור	חומר מסיר שומנים בעור. עלול לגרום להתייבשות וגירוי בעור.
במקרה של מגע עם העיניים	לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

תסמינים הקשורים למאפיינים פיזיקליים, כימיים וטוקסיקולוגיים

שאיפה	עלול להזיק בשאיפה במקרה של חשיפה לאדים, ערפילים או אדים הנובעים מתוצרי פירוק תרמי.
בליעה	אין נתונים ספציפיים.
מגע עם העור	התסמינים החריגים עשויים לכלול את הבאים: גירוי יובש היסדקות
במקרה של מגע עם העיניים	אין נתונים ספציפיים.

נזקים מושהים ומיידיים ונזקים כרוניים וחשיפה לטווח קצר וארוך

שאיפה	חשיפת יתר לשאיפת טיפות או תרסיסים הנישאים באוויר עלולה לגרום לגירוי בדרכי הנשימה.
בליעה	בלעת כמויות גדולות עלולה לגרום לבחילה ולשלשול.
מגע עם העור	מגע ממושך או חוזר ונשנה עלול לפגוע במרקם העור ולהוביל לגירוי ו/או לדרמטיטיס.
במקרה של מגע עם העיניים	סיכון אפשרי לצריבה או לאדמומיות חולפת, במקרה של מגע מקרי בעין.

נזקים פוטנציאליים כרוניים לבריאות

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 7/24
גרסה	2 תאריך פרסום 2024 אוגוסט 15	תבנית	שפה Israel (Israel)	אנגלית

חלק 11: רעילות (מידע טוקסיקולוגי)

כללי

שמיני מנועים משומשים מוצרי בעירה הנובעים מהפעלה של מנועי בעירה פנימית, מזהמים במהלך השימוש את שמן המנוע. שמן מנוע משמש עלול להכיל רכיבים מסוכנים העלולים לגרום לסרטן עור. לכן יש להימנע ממגע תכוף או ממושך עם כל הסוגים ומכל היצרנים של שמן מנוע משומש, ולשמור על רמה גבוהה של היגיינה אישית.

לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.
לא ידועים נזקים משמעותיים או סכנות קריטיות.

קריטיביות
מוטגניות
נזקים להתפתחות
נזקים לפוריות

11.2 מידע על סיכונים אחרים

11.2.1 תכונות הגורמות לשיבוש אנדוקריני

לא זמין.
לא זמין.

Remarks - Endocrine disrupting properties for human health Summary/ Conclusion (All ingredients)

11.2.2 מידע אחר

לא זמין.

חלק 12: מידע סביבתי

12.1 רעילות

סיכונים לסביבה

מזיק לחי במים עם השפעות ממושכות.

12.2 עמידות ופריקות

צפוי להתפרק ביולוגית.

12.3 מידת הצטברות במערכות ביולוגיות

מוצר זה אינו צפוי להצטבר ביולוגית בשרשרת המזון בסביבה.

12.4 נייודות בקרקע

לא זמין.

מקדם חלוקת עפר/מים (ocK)

ניידות

שפכים עלולים לחדור לקרקע ולגרום לזיהום מי תהום.

12.5 תוצאות בדיקות PBT ו-vPvB

המוצר אינו עומד בקריטריונים של PBT או vPvB בהתאם לתקנה (EC) מס' 1907/2006, נספח XIII.

12.6 השפעות שליליות אחרות תכונות הגורמות לשיבוש אנדוקריני

לא זמין.

Remarks - Endocrine disrupting properties for environment Summary/ Conclusion (All ingredients)

לא זמין.

מידע אקולוגי אחר

שפכים עלולים ליצור שכבה על פני המים הגורמת לנזק פיזי לאורגניזמים. גם העברה של חמצן עלולה להיפגע.

חלק 13: דרכי סילוק חומר מסוכן

13.1 שיטות טיפול בפסולת

מוצר

שיטות סילוק

במידת האפשר, דאג למחזר את המוצר. השלך באמצעות גורם/קבלן מורשה לפינוי פסולת בהתאם לתקנות המקומיות.

פסולת מסוכנת

כן.

קטלוג הפסולת האירופי (EWC)

קוד פסולת	שם פסולת
13 02 05*	mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

עם זאת, במקרה של חריגה מהשימוש המיועד ו/או נוכחותו של מזהם פוטנציאלי כלשהו, משתמש הקצה עשוי להידרש לעשות שימוש בקוד חלופי של סילוק פסולת.

אריזה

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 8/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה (Israel)	

חלק 13: דרכי סילוק חומר מסוכן

שיטות סילוק במידת האפשר, דאג למחזור את המוצר. השלך באמצעות גורם/קבלן מורשה לפינוי פסולת בהתאם לתקנות המקומיות.

אמצעי זהירות מיוחדים חובה לפנות את החומר והאריזה בצורה בטוחה. יש לנקוט משנה זהירות בעת טיפול במכלים ריקים שלא ניקו או שטפו אותם. ייתכן שמכלים ריקים או צינורות יכילו שיירים של המוצר. מכולות ריקות מייצגות סכנת שריפה שכן הן עלולות להכיל משקעים של מוצרים ואדים דליקים. אסור לרתך או להלחים מכולות ריקות. יש למנוע את פיזור החומר שגלש ואת זרימתו, ולמנוע כל מגע עם האדמה, צינורות המים, הניקוז והביוב.

מקורות

נציבות EU/2014/955
הוראה EC/2008/98

חלק 14: שינוע

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 מספר או"ם או מספר זיהוי	לא מוסדר.	לא מוסדר.	לא מוסדר.	לא מוסדר.
14.2 שם משלוח תקין על פי האו"ם	-	-	-	-
14.3 דירוגי סיכוני תובלה	-	-	-	-
14.4 קבוצת אריזה	-	-	-	-
14.5 סיכונים לסביבה	לא.	לא.	לא.	לא.
מידע נוסף	-	-	-	-

14.6 אמצעי זהירות מיוחדים למשתמש

לא זמין.

14.7 יש לשנע מטען ימי בתפזורת בהתאם לכלי ארגון הימאות הבינלאומי (IMO)

לא זמין.

חלק 15: חקיקה ותקינה

15.1 תקנות/חוקים בנושא בטיחות, בריאות וסביבה ספציפיים לחומר או לתערובת

[תקנת EU מס' 1907/2006 \(EC\) \(REACH\)](#)

[נספח XIV - רשימת חומרים הכפופים לאישור](#)

[נספח XIV](#)

אף אחד מהמרכיבים אינו מופיע ברשימה.

[חומרים אשר לגביהם ישנו חשש גדול](#)

אף אחד מהמרכיבים אינו מופיע ברשימה.

[נספח XVII - מגבלות על הייצור, השיווק והשימוש של חומרים מסוכנים, תערובות ופריטים מסוימים](#)

שם מוצר/מרכיב	%	כינוי (שימוש)
Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	≥90	

תיוג

לא רלוונטי.

[תקנות אחרות](#)

החברה, כפי שזוהתה בסעיף 1, מוכרת מוצר זה באיחוד האירופי בכפוף לדרישות הנוכחיות של REACH.

כל המרכיבים הינם פעילים או פטורים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

לפחות מרכיב אחד אינו מופיע ברשימה.

סטטוס REACH

רשימת המלאי של ארה"ב (8b TSCA)

מלאי אוסטרלי (AIC)

רשימת המלאי של קנדה

רשימת המלאי של סין (IECSC)

רשימת המלאי של יפן (CSCL)

רשימת המלאי של קוריאה (KECI)

רשימת המלאי של הפיליפינים (PICCS)

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 9/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה Israel (Israel)	

חלק 15: חקיקה ותקינה

מלאי חומרים כימיים בטיוואן
(TCSI)

Explosive precursors

כל המרכיבים מופיעים ברשימה או מוחרגים.

לא רלוונטי.

[חומרים שגורמים לדלדול שכבת האוזון \(1005/2009/EU\)](#)

לא מופיע ברשימה.

[הסכמה מדעת מראש \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

לא מופיע ברשימה.

[Seveso Directive](#)

מוצר זה אינו נמצא בפיקוח לפי Directive Seveso.

15.2 הערכת בטיחות כימית

הערכת בטיחות כימית בוצעה עבור אחד או יותר מן החומרים שבתערובת זו. לא נערכה הערכת בטיחות כימית עבור התערובת עצמה.

חלק 16: מידע אחר

קיצורים וראשי תיבות

ADN = ההוראות האירופיות בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות בנתיבי מים ביבשה
 ADN = האמנה האירופית בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות בכבישים
 ATE = הערכת רעילות חריפה
 BCF = פקטור ריכוז ביולוגי
 CAS = שירות התקצירים בכימיה
 CLP = תקנות בנושא סיווג, תיוג ואריזה [תקנה (EC) מס' 1272/2008]
 CSA = בדיקת בטיחות כימית
 CSR = דוח בטיחות כימית
 DMEL = רמת נזק מינימלי נגזרת
 DNEL = רמת ללא נזק נגזרת
 EINECS = רשימת המלאי האירופית של חומרי כימיקלים מסחריים קיימים
 ES = תסריט חשיפה
 EUH = הצהרת סיכון ספציפי ל-CLP
 EWC = קטלוג הפסולת האירופי
 GHS = מערכת סיווג ותיוג עולמית מתואמת של כימיקלים
 IATA = איגוד התובלה האווירית הבינלאומית
 IBC = מכל צובר בינוני
 IMDG = סחורות מסוכנות ימיות בינלאומיות
 LogPow = לוגריתם של מקדם חלוקת אוקטanol/מים
 MARPOL = האמנה הבינלאומית למניעת זיהומים מאניות, 1973, כפי ששונתה מתוקף פרוטוקול משנת 1978.
 ("Marpol" = זיהום ימי)
 OECD = ארגון לשיתוף פעולה ופיתוח כלכלי
 PBT = עיקש, מצטבר ביולוגית ורעיל
 PNEC = ריכוז צפוי ללא נזק
 REACH = רישום, בדיקה, הרשאה והגבלה של הסדרת כימיקלים [תקנה (EC) מס' 1907/2006]
 RID = ההסכם האירופי בנושא הובלה בין לאומית של סחורות מסוכנות במסילות ברזל
 RRN = מספר רישום REACH
 SADT = טמפרטורת התפרקות בהאצה עצמית
 SVHC = חומרים אשר לגביהם ישנו חשש גדול
 STOT-RE = רעילות לאיבר מטרה ספציפי - חשיפה חוזרת
 STOT-SE = רעילות לאיבר מטרה ספציפי - חשיפה יחידה
 TWA = ממוצע משוקלל של זמן
 UN = האומות המאוחדות
 UVCB = חומר פחמימי מורכב
 VOC = תרכובת אורגנית נדיפה
 vPvB = עיקש מאוד ובעל רמת הצטברות ביולוגית גבוהה
 מגוון = עשוי להכיל אחד או יותר מהבאים 4-88 / 64741-RRN / 01-2119488706-23 / 5-89-64741 / 30-30 / 64741-RRN / 01-2119487067-30 / 3-95-64741 / 40-40 / 64741-RRN / 01-2119487081-40 / 5-96-64741 / 21-21 / 64742-RRN / 01-2119488707-21 / 4-01-64742 / 38-38 / 64742-RRN / 01-2119483621-38 / 5-52-64742 / 24-24 / 64742-RRN / 01-2119985177-24 / 6-45-64742 / 34-34 / 64742-RRN / 01-2119480375-34 / 7-54-64742 / 25-25 / 64742-RRN / 01-2119484627-25 / 8-55-64742 / 29-29 / 64742-RRN / 01-2119480132-48 / 9-56-64742 / 22-22 / 64742-RRN / 01-2119489287-22 / 7-62-64742 / 0-0 / 64742-RRN / 01-2119471299-27 / 8-63-64742 / 42-42 / 64742-RRN / 01-2119487080-42 / 9-85-72623 / 13-13 / 64742-RRN / 01-2119474889-13 / 0-86-72623 / 16-16 / 64742-RRN / 01-2119474878-16 / 1-87-72623

[נוהל שבעזרתו נגזר הסיווג על פי תקנת \(EC\) מס' 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

הנמקה	דירוג
שיטת חישוב	Aquatic Chronic 3, H412

[הטקסט המלא של הסיווגים \[CLP/GHS\]](#)

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 10/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה (Israel)	

חלק 16: מידע אחר

Aquatic Chronic 1	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 1
Aquatic Chronic 2	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2
Aquatic Chronic 3	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 3
Asp. Tox. 1	סכנת שאיפה - קטגוריה 1
Eye Dam. 1	נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1
Skin Sens. 1B	ריגוש העור - קטגוריה 1B

אירופה

הטקסט המלא של הצהרות סכנה המקוצרות	H304	עלול להיות קטלני בבליעה ובחדירה לנתיבי אוויר.
	H317	עלול לגרום לתגובה אלרגית בעור.
	H318	גורם נזק חמור לעיניים.
	H410	רעיל מאוד לחי במים עם השפעות ממושכות.
	H411	רעיל לחי במים עם השפעות ממושכות.

הטקסט המלא של הסיווגים [CLP/GHS]	Aquatic Chronic 1	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 1
	Aquatic Chronic 2	מסוכן לסביבת מים, גורם סיכון ממושך (כרוני) - קטגוריה 2
	Asp. Tox. 1	סכנת שאיפה - קטגוריה 1
	Eye Dam. 1	נזק חמור או גירוי חמור לעיניים - קטגוריה 1
	Skin Sens. 1B	ריגוש העור - קטגוריה 1B

היסטוריה

תאריך פרסום/ תאריך הגרסה תאריך פרסום קודם הוכן על ידי	15/08/2024.
	29/07/2022.
	Product Stewardship

מצביע על מידע שהשתנה מאז פרסום הגרסה הקודמת.

הודעה לקורא

ננקטו כל הצעדים הפרקטיים הסבירים כדי להבטיח שהמידע הבריאותי, הבטיחותי והסביבתי הכלול בגיליון נתונים זה מדויק החל מהתאריך שצוין למטה. אין כל אחריות או ייצוג, מפורשים או משתמעים, לגבי דיוק או שלמות הנתונים והמידע בגיליון נתונים זה.

הנתונים והייעוץ שניתנו חלים כאשר המוצר נמכר לצורך השימוש או השימושים שצוינו. למעט לצורך השימוש או השימושים המוצהרים, אין להשתמש במוצר מבלי לפנות לייעוץ מטעם קבוצת BP.

על המשתמש מוטלת החובה להעריך ולהשתמש במוצר זה בבטחה ולעמוד בכל החוקים והתקנות החלים. קבוצת BP לא תהיה אחראית לכל נזק או פציעה הנובעים משימוש, למעט השימוש שהוגדר עבור המוצר, מכל אי עמידה בהמלצות או מכל סכנה הטמונה באופי החומר. רוכשי המוצר כאספקה לצד ג' לצורך שימוש בעבודה, מחויבים לנקוט בכל הצעדים הנדרשים כדי להבטיח שכל אדם המטפל במוצר או משתמש בו יקבל את המידע שבגיליון זה. המעסיקים מחויבים להעביר מידע לעובדים ולאחרים העלולים להיפגע מסכנה כלשהי המתוארת בגיליון זה, ולציין את כל אמצעי הזהירות שיש לנקוט בהם. אתה יכול לפנות לקבוצת BP כדי להבטיח שמסמך זה יהיה העדכני ביותר הזמין. אסור בתכלית האיסור להכניס שינויים במסמך זה.

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 11/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה Israel (Israel)	

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 12/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	תבנית
				שפה Israel (Israel)
				אנגלית

Conforms to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH), Annex II, as amended by Commission Regulation (EU) 2020/878



SAFETY DATA SHEET

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1 Product identifier

Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W

469693-BE02

469693

Liquid.

Product name

Product code

SDS no.

Product type

1.3 Details of the supplier of the safety data sheet

Castrol Holdings Europe B.V.,
d'Arcyweg 76, 3198NA
Europoort
Rotterdam

Supplier

Castrol France SAS
Campus Saint Christophe, Bâtiment Galilée 3, 10 Avenue de l'Entreprise, Cergy-Pontoise,
Cedex, 95863
+33 (0) 805 638 301
MSDSadvice@bp.com

E-mail address

1.4 Emergency telephone number

Tél 01 45 42 59 59 : ORFILA
Tél 01 40 05 48 48 - Centre Anti-Poisons de Paris, Hôpital Fernand Widal - 200, Rue de
Faubourg Saint-Denis - 75475 Paris Cedex 10
Tél 04 72 11 69 11 - Centre Antipoison et de Toxicovigilance de LYON, Bâtiment A, 4ème
étage, 162, avenue Lacassagne, 69424 Lyon Cedex 03
Tél 04 91 75 25 25 - Centre Anti-Poisons de Marseille, Hôpital Salvator, 249, Boulevard Sainte-
Marguerite - 13274 Marseille Cedex 9

EMERGENCY
TELEPHONE NUMBER

Tél: 01 30 30 49 99 - Permanence BP France 24/24

Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 13/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה Israel (Israel)	

SECTION 2: Hazards identification

2.1 Classification of the substance or mixture

Mixture

Product definition

[Classification according to Regulation \(EC\) No. 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

[Aquatic Chronic 3, H412](#)

See Section 16 for the full text of the H statements declared above.

See sections 11 and 12 for more detailed information on health effects and symptoms and environmental hazards.

2.2 Label elements

No signal word.

Signal word

[H412](#) - Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Hazard statements

[Precautionary statements](#)

[P273](#) - Avoid release to the environment.

Prevention

Not applicable.

Response

Not applicable.

Storage

[P501](#) - Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.

Disposal

[Contains 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid. May produce an allergic reaction.](#)

Supplemental label elements

[EU Regulation \(EC\) No. 1907/2006 \(REACH\)](#)

Not applicable.

Annex XVII - Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, mixtures and articles

[Special packaging requirements](#)

Not applicable.

Containers to be fitted with child-resistant fastenings

Not applicable.

Tactile warning of danger

2.3 Other hazards

Product does not meet the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII.

Results of PBT and vPvB assessment

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

Defatting to the skin.
USED ENGINE OILS

Other hazards which do not result in classification

Used engine oil may contain hazardous components which have the potential to cause skin cancer.

See Toxicological Information, section 11 of this Safety Data Sheet.

Note: High Pressure Applications

Injections through the skin resulting from contact with the product at high pressure constitute a major medical emergency.

See 'Notes to physician' under First-Aid Measures, Section 4 of this Safety Data Sheet.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

Mixture

3.2 Mixtures

Highly refined base oil (IP 346 DMSO extract < 3%). Proprietary performance additives.

Product definition

Type	Specific Conc. Limits, M-factors and ATEs	Classification	%	Identifiers	Product/ingredient name
------	---	----------------	---	-------------	-------------------------

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 14/24
גרסה	2 תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	תבנית	ספה ישראל (Israel)
				אנגלית

SECTION 3: Composition/information on ingredients

<input checked="" type="checkbox"/>	-	Asp. Tox. 1, H304	≤3	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
[1]	-	Asp. Tox. 1, H304	≤3	REACH #: 01-2119487077-29 EC: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Index: 649-468-00-3	Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic
[1]	Eye Dam. 1, H318: C ≥ 50%	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411	≤3	REACH #: 01-2119493635-27 EC: 224-235-5 CAS: 4259-15-8	Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)
[1]	-	Skin Sens. 1B, H317	<1	REACH #: 01-2119976364-28 EC: 701-392-2 CAS: -	2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid
[1]	M [Chronic] = 10	Aquatic Chronic 1, H410	≤0.1	REACH #: 01-2119979545-21 EC: 209-909-9 CAS: 597-82-0	O,O,O-triphenyl phosphorothioate

See Section 16 for the full text of the H statements declared above.

Type

Substance classified with a health or environmental hazard
Occupational exposure limits, if available, are listed in Section 8.

SECTION 4: First aid measures

4.1 Description of first aid measures

In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Check for and remove any contact lenses. Get medical attention.

Eye contact

Wash skin thoroughly with soap and water or use recognised skin cleanser. Remove contaminated clothing and shoes. Wash clothing before reuse. Clean shoes thoroughly before reuse. Get medical attention if irritation develops.

Skin contact

If inhaled, remove to fresh air. Get medical attention if symptoms occur.

Inhalation

Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Never give anything by mouth to an unconscious person. If unconscious, place in recovery position and get medical attention immediately. Get medical attention if symptoms occur.

Ingestion

No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. It may be dangerous to the person providing aid to give mouth-to-mouth resuscitation.

Protection of first-aiders

4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

See Section 11 for more detailed information on health effects and symptoms.

Potential acute health effects

Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.

Inhalation

No known significant effects or critical hazards.

Ingestion

Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.

Skin contact

No known significant effects or critical hazards.

Eye contact

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.

Inhalation

Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.

Ingestion

Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.

Skin contact

Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

Eye contact

4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 15/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה Israel (Israel)	

SECTION 4: First aid measures

Treatment should in general be symptomatic and directed to relieving any effects.

Notes to physician

Note: High Pressure Applications

Injections through the skin resulting from contact with the product at high pressure constitute a major medical emergency. Injuries may not appear serious at first but within a few hours tissue becomes swollen, discoloured and extremely painful with extensive subcutaneous necrosis. Surgical exploration should be undertaken without delay. Thorough and extensive debridement of the wound and underlying tissue is necessary to minimise tissue loss and prevent or limit permanent damage. Note that high pressure may force the product considerable distances along tissue planes.

SECTION 5: Firefighting measures

5.1 אמצעי כיבוי

Use foam or all-purpose dry chemical to extinguish.

Suitable extinguishing media

Do not use water jet. The use of a water jet may cause the fire to spread by splashing the burning product.

Unsuitable extinguishing media

5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst.

Hazards from the substance or mixture

Combustion products may include the following:
carbon oxides (CO, CO₂) (carbon monoxide, carbon dioxide)
metal oxide/oxides
phosphorus oxides
sulphur oxides (SO, SO₂, etc.)

Hazardous combustion products

5.3 Advice for firefighters

No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire. This material is harmful to aquatic organisms. Fire water contaminated with this material must be contained and prevented from being discharged to any waterway, sewer or drain.

Special precautions for fire-fighters

Fire-fighters should wear appropriate protective equipment and self-contained breathing apparatus (SCBA) with a full face-piece operated in positive pressure mode. Clothing for fire-fighters (including helmets, protective boots and gloves) conforming to European standard EN 469 will provide a basic level of protection for chemical incidents.

Special protective equipment for fire-fighters

SECTION 6: Accidental release measures

6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Contact emergency personnel. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Evacuate surrounding areas. Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. Do not touch or walk through spilt material. Floors may be slippery; use care to avoid falling. Avoid breathing vapour or mist. Provide adequate ventilation. Put on appropriate personal protective equipment.

For non-emergency personnel

Entry into a confined space or poorly ventilated area contaminated with vapour, mist or fume is extremely hazardous without the correct respiratory protective equipment and a safe system of work. Wear self-contained breathing apparatus. Wear a suitable chemical protective suit. Chemical resistant boots. See also the information in "For non-emergency personnel".

For emergency responders

Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution (sewers, waterways, soil or air). Water polluting material. May be harmful to the environment if released in large quantities.

6.2 Environmental precautions

6.3 Methods and material for containment and cleaning up

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Absorb with an inert material and place in an appropriate waste disposal container. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

Small spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Approach the release from upwind. Prevent entry into sewers, water courses, basements or confined areas. Contain and collect spillage with non-combustible, absorbent material e.g. sand, earth, vermiculite or diatomaceous earth and place in container for disposal according to local regulations. Contaminated absorbent material may pose the same hazard as the spilt product. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

Large spill

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 16/24
גרסה	2 תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	שפה (Israel)	אנגלית
		תבנית		

SECTION 6: Accidental release measures

See Section 1 for emergency contact information.
 See Section 5 for firefighting measures.
 See Section 8 for information on appropriate personal protective equipment.
 See Section 12 for environmental precautions.
 See Section 13 for additional waste treatment information.

6.4 Reference to other sections

SECTION 7: Handling and storage

The information in this section contains generic advice and guidance. The list of Identified Uses in Section 1 should be consulted for any available use-specific information provided in the Exposure Scenario(s).

7.1 Precautions for safe handling

Put on appropriate personal protective equipment. Do not ingest. Avoid contact with eyes, skin and clothing. Avoid breathing vapour or mist. Avoid contact of spilt material and runoff with soil and surface waterways. Keep in the original container or an approved alternative made from a compatible material, kept tightly closed when not in use. Do not reuse container. Empty containers retain product residue and can be hazardous.

Protective measures

Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Wash thoroughly after handling. Remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas. See also Section 8 for additional information on hygiene measures.

Advice on general occupational hygiene

Store in accordance with local regulations. Store in a dry, cool and well-ventilated area, away from incompatible materials (see Section 10). Keep away from heat and direct sunlight. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Containers that have been opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Store and use only in equipment/containers designed for use with this product. Do not store in unlabelled containers. Use appropriate containment to avoid environmental contamination.

7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Prolonged exposure to elevated temperature

Not suitable

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

The information in this section contains generic advice and guidance. The list of Identified Uses in Section 1 should be consulted for any available use-specific information provided in the Exposure Scenario(s).

8.1 Control parameters

No exposure limit value known.

Occupational exposure limits

Whilst specific OELs for certain components may be shown in this section, other components may be present in any mist, vapour or dust produced. Therefore, the specific OELs may not be applicable to the product as a whole and are provided for guidance only.

Reference should be made to monitoring standards, such as the following: European Standard EN 689 (Workplace atmospheres - Guidance for the assessment of exposure by inhalation to chemical agents for comparison with limit values and measurement strategy) European Standard EN 14042 (Workplace atmospheres - Guide for the application and use of procedures for the assessment of exposure to chemical and biological agents) European Standard EN 482 (Workplace atmospheres - General requirements for the performance of procedures for the measurement of chemical agents) Reference to national guidance documents for methods for the determination of hazardous substances will also be required.

Recommended monitoring procedures

Derived No Effect Level

No DNELs/DMELs available.

Predicted No Effect Concentration

No PNECs available

8.2 Exposure controls

Provide exhaust ventilation or other engineering controls to keep the relevant airborne concentrations below their respective occupational exposure limits.

Appropriate engineering controls

All activities involving chemicals should be assessed for their risks to health, to ensure exposures are adequately controlled. Personal protective equipment should only be considered after other forms of control measures (e.g. engineering controls) have been suitably evaluated. Personal protective equipment should conform to appropriate standards, be suitable for use, be kept in good condition and properly maintained.

Your supplier of personal protective equipment should be consulted for advice on selection and appropriate standards. For further information contact your national organisation for standards. The final choice of protective equipment will depend upon a risk assessment. It is important to

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 17/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה Israel (Israel)	

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

ensure that all items of personal protective equipment are compatible.

Individual protection measures

Wash hands, forearms and face thoroughly after handling chemical products, before eating, smoking and using the lavatory and at the end of the working period. Ensure that eyewash stations and safety showers are close to the workstation location.

Hygiene measures

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment. The correct choice of respiratory protection depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the respiratory equipment. Safety procedures should be developed for each intended application. Respiratory protection equipment should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

Respiratory protection

Safety glasses with side shields.

Eye/face protection

Skin protection

General Information:

Hand protection

Because specific work environments and material handling practices vary, safety procedures should be developed for each intended application. The correct choice of protective gloves depends upon the chemicals being handled, and the conditions of work and use. Most gloves provide protection for only a limited time before they must be discarded and replaced (even the best chemically resistant gloves will break down after repeated chemical exposures).

Gloves should be chosen in consultation with the supplier / manufacturer and taking account of a full assessment of the working conditions.

Recommended: Nitrile gloves.

Breakthrough time:

Breakthrough time data are generated by glove manufacturers under laboratory test conditions and represent how long a glove can be expected to provide effective permeation resistance. It is important when following breakthrough time recommendations that actual workplace conditions are taken into account. Always consult with your glove supplier for up-to-date technical information on breakthrough times for the recommended glove type. Our recommendations on the selection of gloves are as follows:

Continuous contact:

Gloves with a minimum breakthrough time of 240 minutes, or >480 minutes if suitable gloves can be obtained.

If suitable gloves are not available to offer that level of protection, gloves with shorter breakthrough times may be acceptable as long as appropriate glove maintenance and replacement regimes are determined and adhered to.

Short-term / splash protection:

Recommended breakthrough times as above.

It is recognised that for short-term, transient exposures, gloves with shorter breakthrough times may commonly be used. Therefore, appropriate maintenance and replacement regimes must be determined and rigorously followed.

Glove Thickness:

For general applications, we recommend gloves with a thickness typically greater than 0.35 mm.

It should be emphasised that glove thickness is not necessarily a good predictor of glove resistance to a specific chemical, as the permeation efficiency of the glove will be dependent on the exact composition of the glove material. Therefore, glove selection should also be based on consideration of the task requirements and knowledge of breakthrough times.

Glove thickness may also vary depending on the glove manufacturer, the glove type and the glove model. Therefore, the manufacturers' technical data should always be taken into account to ensure selection of the most appropriate glove for the task.

Note: Depending on the activity being conducted, gloves of varying thickness may be required for specific tasks. For example:

- Thinner gloves (down to 0.1 mm or less) may be required where a high degree of manual dexterity is needed. However, these gloves are only likely to give short duration protection and would normally be just for single use applications, then disposed of.
- Thicker gloves (up to 3 mm or more) may be required where there is a mechanical (as well

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 18/24
גרסה	2 תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	שפה (Israel)	אנגלית
		תבנית		

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

as a chemical) risk i.e. where there is abrasion or puncture potential.

Use of protective clothing is good industrial practice.

Personal protective equipment for the body should be selected based on the task being performed and the risks involved and should be approved by a specialist before handling this product.

Cotton or polyester/cotton overalls will only provide protection against light superficial contamination that will not soak through to the skin. Overalls should be laundered on a regular basis. When the risk of skin exposure is high (e.g. when cleaning up spillages or if there is a risk of splashing) then chemical resistant aprons and/or impervious chemical suits and boots will be required.

Respiratory protection: EN 529

Gloves: EN 420, EN 374

Eye protection: EN 166

Filtering half-mask: EN 149

Filtering half-mask with valve: EN 405

Half-mask: EN 140 plus filter

Full-face mask: EN 136 plus filter

Particulate filters: EN 143

Gas/combined filters: EN 14387

Emissions from ventilation or work process equipment should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation. In some cases, fume scrubbers, filters or engineering modifications to the process equipment will be necessary to reduce emissions to acceptable levels.

Skin and body

[Refer to standards:](#)

Environmental exposure controls

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1 Information on basic physical and chemical properties

Appearance

Liquid.

Amber. [Light]

Not available.

Not available.

Not applicable.

Not available.

Not available.

-45 °C

Open cup: >200°C (>392°F) [Cleveland]

Not available.

Not available.

Not available.

Not available.

Not available.

Not available.

<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) at 15°C

Media	Result
Water	Not soluble

Not applicable.

Not available.

Not available.

Kinematic: 55 mm²/s (55 cSt) at 40°C

Kinematic: 9.1 to 10.3 mm²/s (9.1 to 10.3 cSt) at 100°C

Not available.

Not available.

Physical state

Colour

Odour

Odour threshold

pH

Melting point/freezing point

Initial boiling point and boiling range

Pour point

Flash point

Evaporation rate

Flammability (solid, gas)

Lower and upper explosion limit

Vapour pressure

Vapour density

Relative density

Density

Solubility(ies)

Partition coefficient: n-octanol/water

Auto-ignition temperature

Decomposition temperature

Viscosity

Explosive properties

Oxidising properties

9.2 Other information

No additional information.

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 19/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה (Israel)	

SECTION 10: Stability and reactivity

No specific test data available for this product. Refer to Conditions to avoid and Incompatible materials for additional information.

10.1 Reactivity

The product is stable.

10.2 Chemical stability

Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur.
Under normal conditions of storage and use, hazardous polymerisation will not occur.

10.3 Possibility of hazardous reactions

Avoid all possible sources of ignition (spark or flame).

10.4 Conditions to avoid

Reactive or incompatible with the following materials: oxidising materials.

10.5 Incompatible materials

Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

10.6 Hazardous decomposition products

SECTION 11: Toxicological information

11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

Acute toxicity estimates

Product/ingredient name	Oral (mg/kg)	Dermal (mg/kg)	Inhalation (gases) (ppm)	Inhalation (vapours) (mg/l)	Inhalation (dusts and mists) (mg/l)
Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Routes of entry anticipated: Oral, Dermal, Inhalation, Eyes.

Information on likely routes of exposure

Potential acute health effects

Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.

Inhalation

No known significant effects or critical hazards.

Ingestion

Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.

Skin contact

No known significant effects or critical hazards.

Eye contact

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

May be harmful by inhalation if exposure to vapour, mists or fumes resulting from thermal decomposition products occurs.

Inhalation

No specific data.

Ingestion

Adverse symptoms may include the following:

irritation

Skin contact

dryness

cracking

No specific data.

Eye contact

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.

Inhalation

Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.

Ingestion

Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation and/or dermatitis.

Skin contact

Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.

Eye contact

Potential chronic health effects

USED ENGINE OILS

General

Combustion products resulting from the operation of internal combustion engines contaminate engine oils during use. Used engine oil may contain hazardous components which have the potential to cause skin cancer. Frequent or prolonged contact with all types and makes of used engine oil must therefore be avoided and a high standard of personal hygiene maintained.

No known significant effects or critical hazards.

Carcinogenicity

No known significant effects or critical hazards.

Mutagenicity

No known significant effects or critical hazards.

Developmental effects

No known significant effects or critical hazards.

Fertility effects

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 20/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה (Israel)	

SECTION 11: Toxicological information

11.2 Information on other hazards 11.2.1 Endocrine disrupting properties

Not available.

Not available.

Remarks - Endocrine disrupting properties for human health Summary/ Conclusion (All ingredients)
11.2.2 Other information

Not available.

SECTION 12: Ecological information

12.1 Toxicity

Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Environmental hazards

12.2 Persistence and degradability

Expected to be biodegradable.

12.3 Bioaccumulative potential

This product is not expected to bioaccumulate through food chains in the environment.

12.4 Mobility in soil

Not available.

Soil/water partition coefficient (K_{oc})

Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

Mobility

12.5 Results of PBT and vPvB assessment

Product does not meet the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII.

Not available.

12.6 Other adverse effects
Endocrine disrupting properties

Not available.

Remarks - Endocrine disrupting properties for environment Summary/ Conclusion (All ingredients)
Other ecological information

Spills may form a film on water surfaces causing physical damage to organisms. Oxygen transfer could also be impaired.

SECTION 13: Disposal considerations

The information in this section contains generic advice and guidance. The list of Identified Uses in Section 1 should be consulted for any available use-specific information provided in the Exposure Scenario(s).

13.1 Waste treatment methods

Product

Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Methods of disposal

Yes.

Hazardous waste

European waste catalogue (EWC)

Waste designation	Waste code
mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils	13 02 05*

However, deviation from the intended use and/or the presence of any potential contaminants may require an alternative waste disposal code to be assigned by the end user.

Packaging

Where possible, arrange for product to be recycled. Dispose of via an authorised person/ licensed waste disposal contractor in accordance with local regulations.

Methods of disposal

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 21/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה (Israel)	

SECTION 13: Disposal considerations

This material and its container must be disposed of in a safe way. Care should be taken when handling emptied containers that have not been cleaned or rinsed out. Empty containers or liners may retain some product residues. Empty containers represent a fire hazard as they may contain flammable product residues and vapour. Never weld, solder or braze empty containers. Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers.
Commission 2014/955/EU
Directive 2008/98/EC

Special precautions

References

SECTION 14: Transport information

IATA	IMDG	ADN	ADR/RID	
Not regulated.	Not regulated.	Not regulated.	Not regulated.	14.1 UN number or ID number
-	-	-	-	14.2 UN proper shipping name
-	-	-	-	14.3 Transport hazard class(es)
-	-	-	-	14.4 Packing group
No.	No.	No.	No.	14.5 Environmental hazards
-	-	-	-	Additional information

Not available.

14.6 Special precautions for user

Not available.

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments

SECTION 15: Regulatory information

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

[EU Regulation \(EC\) No. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Annex XIV - List of substances subject to authorisation](#)

[Annex XIV](#)

None of the components are listed.

[Substances of very high concern](#)

None of the components are listed.

[Other regulations](#)

The company, as identified in Section 1, sells this product in the EU in compliance with the current requirements of REACH.

All components are active or exempted.

All components are listed or exempted.

All components are listed or exempted.

All components are listed or exempted.

All components are listed or exempted.

All components are listed or exempted.

At least one component is not listed.

All components are listed or exempted.

REACH Status

United States inventory (TSCA 8b)

Australia inventory (AIC)

Canada inventory

China inventory (IECSC)

Japan inventory (CSCL)

Korea inventory (KECI)

Philippines inventory (PICCS)

Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)

[Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 22/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה (Israel)	

SECTION 15: Regulatory information

Not listed.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

Not listed.

Seveso Directive

This product is not controlled under the Seveso Directive.

15.2 Chemical safety assessment

A Chemical Safety Assessment has been carried out for one or more of the substances within this mixture. A Chemical Safety Assessment has not been carried out for the mixture itself.

SECTION 16: Other information

ADN = European Provisions concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterway
 ADR = The European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
 ATE = Acute Toxicity Estimate
 BCF = Bioconcentration Factor
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging Regulation [Regulation (EC) No. 1272/2008]
 CSA = Chemical Safety Assessment
 CSR = Chemical Safety Report
 DMEL = Derived Minimal Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial chemical Substances
 ES = Exposure Scenario
 EUH statement = CLP-specific Hazard statement
 EWC = European Waste Catalogue
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC = Intermediate Bulk Container
 IMDG = International Maritime Dangerous Goods
 LogPow = logarithm of the octanol/water partition coefficient
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978. ("Marpol" = marine pollution)
 OECD = Organisation for Economic Co-operation and Development
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 PNEC = Predicted No Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation [Regulation (EC) No. 1907/2006]
 RID = The Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
 RRN = REACH Registration Number
 SADT = Self-Accelerating Decomposition Temperature
 SVHC = Substances of Very High Concern
 STOT-RE = Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure
 STOT-SE = Specific Target Organ Toxicity - Single Exposure
 TWA = Time weighted average
 UN = United Nations
 UVCB = Complex hydrocarbon substance
 VOC = Volatile Organic Compound
 vPvB = Very Persistent and Very Bioaccumulative
 Varies = may contain one or more of the following 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Abbreviations and acronyms


Procedure used to derive the classification according to Regulation (EC) No. 1272/2008 [CLP/GHS]


Justification	Classification
Calculation method	Aquatic Chronic 3, H412

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 23/24
גרסה	2	תאריך פרסום	15 אוגוסט 2024	אנגלית
		תבנית	שפה (Israel)	

SECTION 16: Other information

Europe

 H304	May be fatal if swallowed and enters airways.	Full text of abbreviated H statements
H317	May cause an allergic skin reaction.	
H318	Causes serious eye damage.	
H410	Very toxic to aquatic life with long lasting effects.	
H411	Toxic to aquatic life with long lasting effects.	

 Aquatic Chronic 1	LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 1	Full text of classifications [CLP/GHS]
Aquatic Chronic 2	LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 2	
Asp. Tox. 1	ASPIRATION HAZARD - Category 1	
Eye Dam. 1	SERIOUS EYE DAMAGE/EYE IRRITATION - Category 1	
Skin Sens. 1B	SKIN SENSITISATION - Category 1B	

History

15/08/2024.	Date of issue/ Date of revision
29/07/2022.	Date of previous issue
Product Stewardship	Prepared by

Indicates information that has changed from previously issued version.

Notice to reader

All reasonably practicable steps have been taken to ensure this data sheet and the health, safety and environmental information contained in it is accurate as of the date specified below. No warranty or representation, express or implied is made as to the accuracy or completeness of the data and information in this data sheet.

The data and advice given apply when the product is sold for the stated application or applications. You should not use the product other than for the stated application or applications without seeking advice from BP Group.

It is the user's obligation to evaluate and use this product safely and to comply with all applicable laws and regulations. The BP Group shall not be responsible for any damage or injury resulting from use, other than the stated product use of the material, from any failure to adhere to recommendations, or from any hazards inherent in the nature of the material. Purchasers of the product for supply to a third party for use at work, have a duty to take all necessary steps to ensure that any person handling or using the product is provided with the information in this sheet. Employers have a duty to tell employees and others who may be affected of any hazards described in this sheet and of any precautions that should be taken. You can contact the BP Group to ensure that this document is the most current available. Alteration of this document is strictly prohibited.

Conforms to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH), Annex II, as amended by Commission Regulation (EU) 2020/878

Page: 24/24	469693-BE02	Product code	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	Product name
ENGLISH	Language Israel	(Israel)	Format 2024 אוגוסט 15	Date of issue 2 Version

שם המוצר	Castrol Transmax Agri Trans Plus 80W	קוד המוצר	469693-BE02	עמוד: 24/24
גרסה	2	תאריך פרסום	2024 אוגוסט 15	אנגלית
		תבנית	שפה Israel (Israel)	